

# Gerente das comunicações unificadas de Cisco: Localização à língua nativa

## Índice

[Introdução](#)

[Pré-requisitos](#)

[Requisitos](#)

[Componentes Utilizados](#)

[Convenções](#)

[Instalador do lugar do gerente das comunicações unificadas de Cisco](#)

[Tipos do lugar](#)

[A instalação do lugar](#)

[Problema](#)

[Solução](#)

[Informações Relacionadas](#)

## [Introdução](#)

Os instaladores do lugar permitem a localização no gerente das comunicações unificadas de Cisco (CUCM). Os lugares são essencialmente adições ao produto da base CUCM. Este documento fornece etapas em como instalar lugares.

## [Pré-requisitos](#)

### [Requisitos](#)

Não existem requisitos específicos para este documento.

### [Componentes Utilizados](#)

A informação neste documento é baseada no gerente 6.x das comunicações unificadas de Cisco e mais tarde.

As informações neste documento foram criadas a partir de dispositivos em um ambiente de laboratório específico. Todos os dispositivos utilizados neste documento foram iniciados com uma configuração (padrão) inicial. Se a sua rede estiver ativa, certifique-se de que entende o impacto potencial de qualquer comando.

### [Convenções](#)

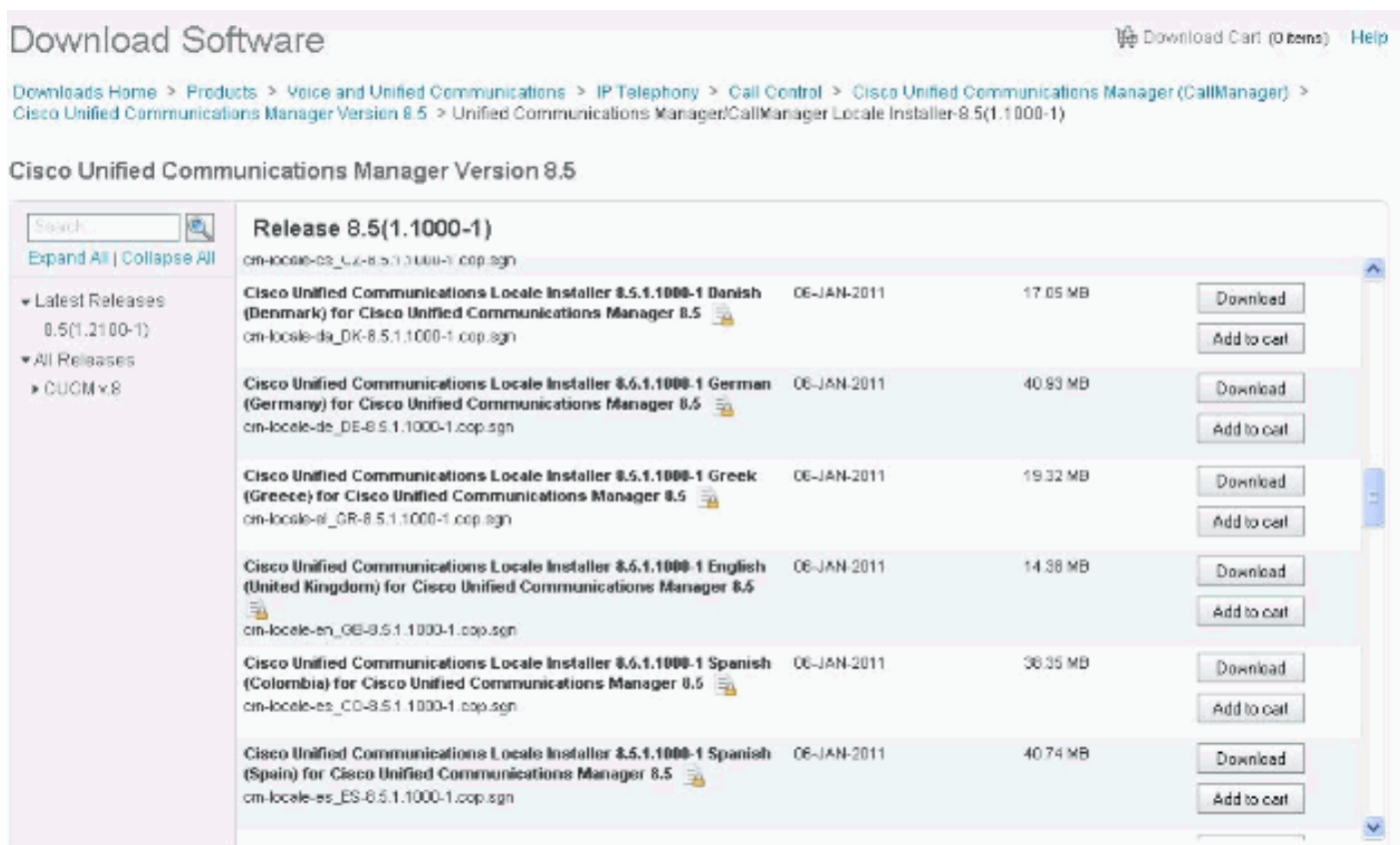
Consulte as [Convenções de Dicas Técnicas da Cisco](#) para obter mais informações sobre

convenções de documentos.

## [Instalador do lugar do gerente das comunicações unificadas de Cisco](#)

### [Tipos do lugar](#)

O instalador do lugar do gerente das comunicações unificadas de Cisco fornece o usuário e os idiomas de rede para CUCM, adicionando o apoio para línguas diferentes do inglês. Os lugares permitem que você ver o texto traduzido, recebem tons do telefone do específico de país, e recebem a ferramenta para alertas do Auto-Registered Phone Support (TAPS) em uma língua escolhida ao trabalhar com interfaces suportadas. Este aplicativo é transferido da site da Cisco na Web como necessário.



The screenshot shows the Cisco Download Software page for CUCM 8.5. The page title is "Download Software" and the breadcrumb trail is "Downloads Home > Products > Voice and Unified Communications > IP Telephony > Call Control > Cisco Unified Communications Manager (CallManager) > Cisco Unified Communications Manager Version 8.5 > Unified Communications Manager/CallManager Locale Installer-8.5(1.1000-1)". The main heading is "Cisco Unified Communications Manager Version 8.5". Below this, there is a search bar and a list of releases. The current release is "Release 8.5(1.1000-1)". The list of releases shows the following items:

Release Name	Release Date	Size	Actions
Cisco Unified Communications Locale Installer 8.5.1.1000-1 Danish (Denmark) for Cisco Unified Communications Manager 8.5 cm-locale-da_DK-8.5.1.1000-1.cop.sgn	06-JAN-2011	17.05 MB	Download Add to cart
Cisco Unified Communications Locale Installer 8.5.1.1000-1 German (Germany) for Cisco Unified Communications Manager 8.5 cm-locale-de_DE-8.5.1.1000-1.cop.sgn	06-JAN-2011	40.93 MB	Download Add to cart
Cisco Unified Communications Locale Installer 8.5.1.1000-1 Greek (Greece) for Cisco Unified Communications Manager 8.5 cm-locale-el_GR-8.5.1.1000-1.cop.sgn	06-JAN-2011	19.32 MB	Download Add to cart
Cisco Unified Communications Locale Installer 8.5.1.1000-1 English (United Kingdom) for Cisco Unified Communications Manager 8.5 cm-locale-en_GB-8.5.1.1000-1.cop.sgn	06-JAN-2011	14.38 MB	Download Add to cart
Cisco Unified Communications Locale Installer 8.5.1.1000-1 Spanish (Colombia) for Cisco Unified Communications Manager 8.5 cm-locale-es_CO-8.5.1.1000-1.cop.sgn	06-JAN-2011	36.35 MB	Download Add to cart
Cisco Unified Communications Locale Installer 8.5.1.1000-1 Spanish (Spain) for Cisco Unified Communications Manager 8.5 cm-locale-es_ES-8.5.1.1000-1.cop.sgn	06-JAN-2011	40.74 MB	Download Add to cart

Há dois tipos de lugares para CUCM:

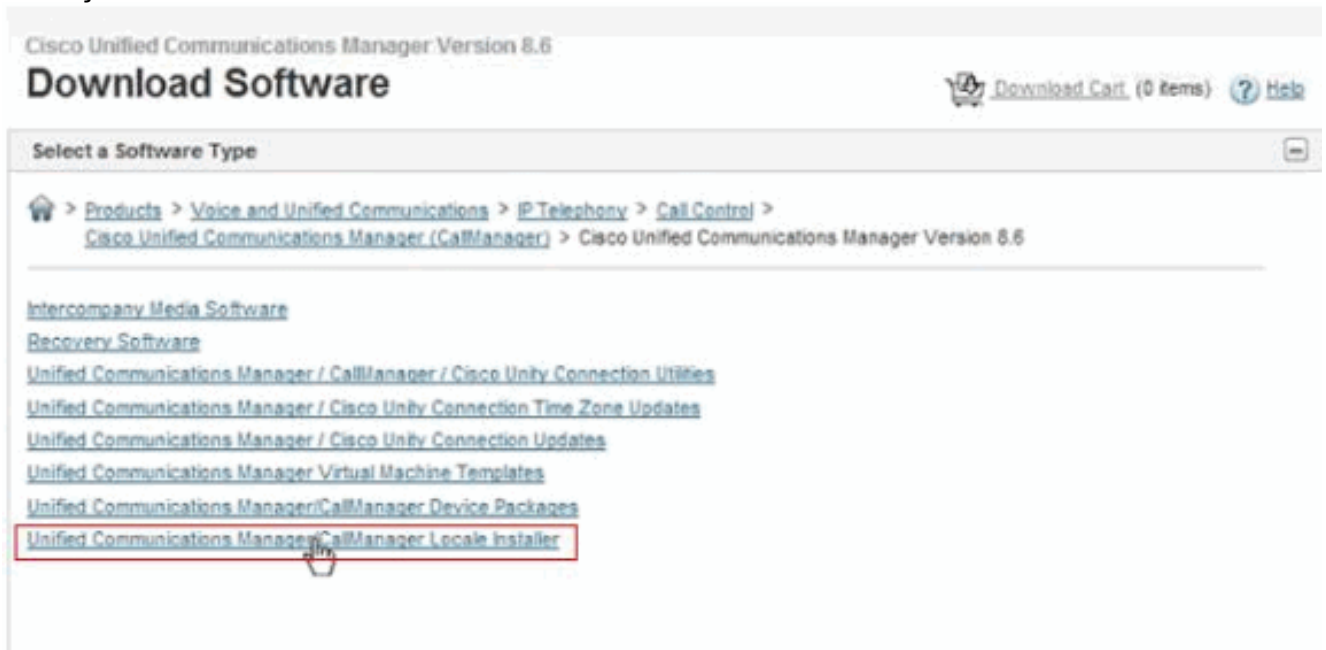
- Lugar do usuário — Includes localizou interfaces do utilizador para aplicativos, dispositivos e serviços, e localizou alertas faladas. Os lugares do usuário CUCM igualmente incluem o idioma de rede para o mesmo país. Um lugar do usuário compreende da interface com o usuário gráfica localizada, do Telephone User Interface e dos sinais luminosos (prompts de áudio) que podem ser ouvidos através do telefone. Os lugares do usuário são produzidos individualmente e são específicos a uma língua e a uma combinação do país.
- Idioma de rede (combinado) — Includes localizou tons do telefone e do gateway. O idioma de rede e o idioma de rede combinado são sinônimos. Os idiomas de rede combinados incluem idiomas de rede para todos os países que são apoiados. Um idioma de rede cobre as necessidades específicas da localização de um país. Estes incluem o seletor e os tons de toque de telefone, e os aqueles que são exigidas por um gateway para gerar tons locais na

rede (se é para redes IP ou redes da multiplexação de divisão de tempo na rede telefônica pública comutada), e os sinais luminosos da rede que são jogados através do gateway. Os idiomas de rede são produzidos geralmente como um único pacote pretendeu cobrir todos os países apoiados.

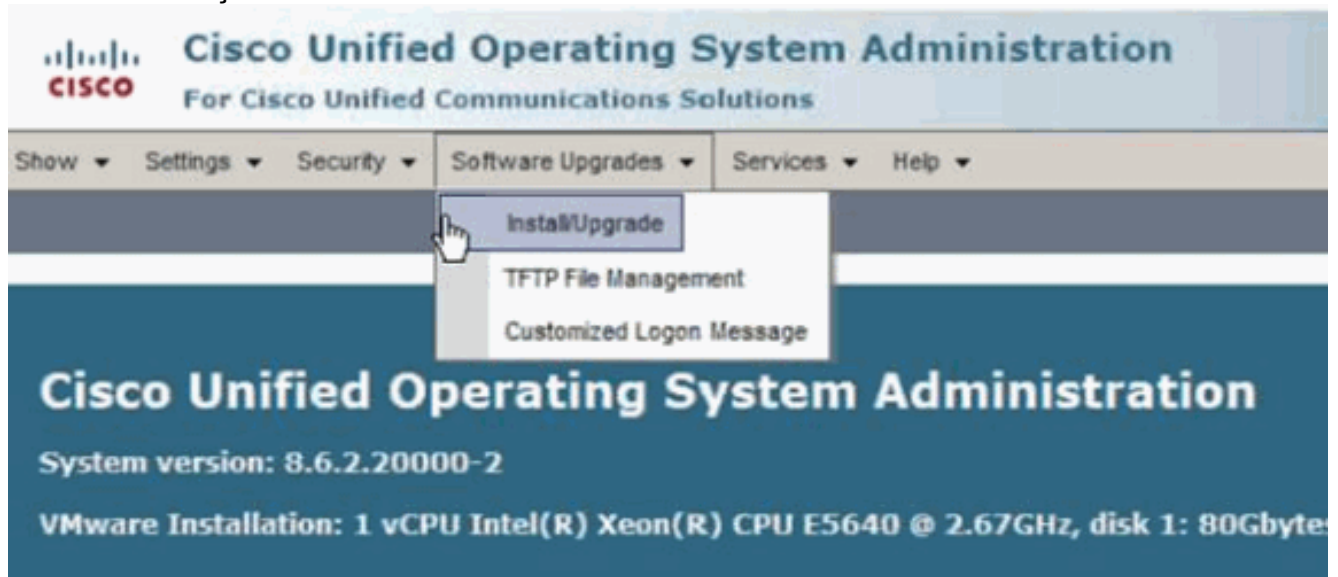
## A instalação do lugar

O lugar pode ser instalado do driver de rede ou de uma movimentação CD/DVD.

1. Instale o lugar do driver de rede: Depois que você transfere do cisco.com, põe o arquivo do instalador do lugar (\*.cop.sgn) sobre um FTP ou um servidor SFTP que você possa alcançar.



Entre à administração do sistema operacional das comunicações unificadas de Cisco. Navegue às elevações de software > instalam/elevações. Indicadores do indicador da instalação de software/elevação.



Escolha o sistema de arquivos remoto da lista de origem. Entre no trajeto ao diretório que contém o arquivo local do instalador no sistema remoto no campo do

diretório.

The screenshot shows the Cisco Unified Operating System Administration interface. At the top, there is a navigation menu with options: Show, Settings, Security, Software Upgrades, Services, and Help. The main heading is "Software Installation/Upgrade". Below this, there are "Cancel" and "Next" buttons. The "Status" section shows "Status: Ready". The "Software Location" section contains several fields: Source\* (Remote Filesystem), Directory\* (/), Server\*, User Name\*, User Password\*, Transfer Protocol\* (SFTP), SMTP Server, and Email Destination. At the bottom, there are "Cancel" and "Next" buttons, and a note: "\* - indicates required item."

**Nota:** Se o arquivo da elevação é ficado situado em Linux ou em um servidor Unix, você deve incorporar uma barra no início do caminho de diretório. Por exemplo, se o arquivo da elevação está no "remenda" o diretório, você deve incorporar "/patches". Se o arquivo da elevação é ficado situado em um Windows Server, verifique para ver se há o trajeto de diretório correto.No campo do server, incorpore o nome do servidor ou o endereço IP de Um ou Mais Servidores Cisco ICM NT.No campo de nome de usuário, dê entrada com o seu nome de usuário no servidor remoto.No campo de senha do usuário, incorpore a sua senha no servidor remoto.Selecione o protocolo SFTP do campo do protocolo transfer.A fim continuar o processo de upgrade, clique **em seguida**.Escolha a versão de upgrade que você quer instalar **em seguida** e clicar.Na próxima janela, monitore o progresso da transferência.Quando a transferência termina, verifique o valor de checksum contra a soma de verificação (se disponível) ou o arquivo você que transferiu aquele é mostrado no cisco.com.Reinicie o server CUCM depois que todo o lugar novo instala.

2. A fim instalar o lugar de CD/DVD:Queime o arquivo do instalador do lugar a um CD/DVD.Siga as etapas de **instalam o lugar do driver de rede**, exceto escolhem **CD/DVD da lista de origem**.

Você pode verificar a configuração navegando **a mostrar > software** na página de administração

do sistema operacional das comunicações unificadas de Cisco.

**Nota:** Porque o idioma principal falado em Bélgica é holandês, você pode transferir o arquivo (holandês) holandês do lugar, por exemplo, o cm-locale-nl\_NL- 8.5.1.2100-1.cop.sgn (Dutch do instalador 8.5.1.21000-1 do lugar das comunicações unificadas de Cisco (Países Baixos)). As línguas secundárias faladas geralmente em Bélgica são francesas e alemãs.

## Problema

Um Mensagem de Erro está recebido quando você usa o **alemão** como o idioma principal no navegador da Web e se você muda as configurações de temporizador sob **opções de usuário > ajustes da mobilidade > números da substituição**. Também, você não pode salvar os ajustes.

The screenshot shows the Cisco Unified Operating System Administration web interface. The top navigation bar includes 'Show', 'Settings', 'Security', 'Software Upgrades', 'Services', and 'Help'. A dropdown menu is open under 'Settings', with 'Software' selected. The main content area displays 'Unified Operating System Administration' and 'Software 2.20000-2'. Below this, there is a section for 'Software Packages' and 'Partition Versions'. The 'Installed Software Options' table is visible, with the first two rows highlighted in red:

Option Name	Active
cm-locale-ca_CZ-8.6.2.9902-173.cop	Active
cm-locale-ja_JP-8.6.1.1000-1.cop	Active
dp-ffr-3-1-9.3P.cop	Active
cm-locale-ja_JP-8.6.1.1000-1.cop	Inactive
dp-ffr-3-1-9.3P.cop	Inactive




Cisco Unified CM-Benutzeroptionen  
Für Cisco Unified Communications-Lösungen


Benutzeroptionen ▾

Konfiguration der alternativen Nummer

Speichern ✖ Löschen 📄 Kopieren ➕ Neue hinzufügen

— Status  
 Aktualisierung erfolgreich

— Zuordnungsdaten

Leitung	Leitungszuordnung
Leitung [1] - 98970001	

**Informationen zur alternativen Nummer**

Alternative Nummer (Handy, Privat usw.)

Beschreibung

Aktivieren Sie 'Mich überall erreichen unter', damit meine Anrufe an mehreren Anschlüssen klingeln

Dies ist ein Mobilgerät

Mir \*  Sekunden zum Beantworten des Anrufs lassen, bevor es bei der alternativen Nummer klingelt und es bei der alternativen Nummer \*  Sekunden lang klingeln lassen.

Anruf nicht an die alternative Nummer weiterleiten, wenn diese in \*  Sekunden antwortet, um zu verhindern, dass ein Anruf durch eine automatisierte Begrüßung (z. B. Voicemail) beantwortet wird. Einstellungen verwenden vom \*  Profil.

**Wenn 'Mich überall erreichen unter' aktiviert ist**

Zeitplan konfigurieren, um die Funktion 'Mich überall erreichen unter' zu aktivieren:

Immer

Wie unten angegeben

<input type="checkbox"/> Montag	<input type="checkbox"/> Ganztägig	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>	bis	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>
<input type="checkbox"/> Dienstag	<input type="checkbox"/> Ganztägig	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>	bis	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>
<input type="checkbox"/> Mittwoch	<input type="checkbox"/> Ganztägig	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>	bis	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>
<input type="checkbox"/> Donnerstag	<input type="checkbox"/> Ganztägig	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>	bis	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>
<input type="checkbox"/> Freitag	<input type="checkbox"/> Ganztägig	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>	bis	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>
<input type="checkbox"/> Samstag	<input type="checkbox"/> Ganztägig	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>	bis	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>
<input type="checkbox"/> Sonntag	<input type="checkbox"/> Ganztägig	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>	bis	<input type="text" value="Ohne Geschäftszeiten"/>

Bevorzugte Zeitzone\*

**Wenn Anrufe während des obigen Zeitraums empfangen werden:**

Alle Anrufe zulassen

Nur Anrufe empfangen von  [Details anzeigen](#)

Nur Anrufe blockieren von  [Details anzeigen](#)

Este é o Mensagem de Erro que é recebido:

Meldung von Webseite 

 Einstellungen verwenden vom - ist erforderlich. Geben Sie einen Wert an und versuchen Sie es erneut. es bei der alternativen Nummer - muss 0 oder eine Zahl zwischen 10000 und 300000 sein.

**Nota:** Isto ocorre se a página é indicada no alemão. Se o navegador é ajustado para indicar a página em inglês, tudo trabalha muito bem. Outras quatro línguas são afetadas: Sérvio, italiano, hebraico e Catalan.

## Solução

A edição ocorre porque o internet explorer 9.x é ajustado à localização alemão. O usuário não pode mudar seu destino móvel através do Web page do usuário CCM. Trabalha quando a língua IE é mudada ao inglês. A fim resolver isto, mude seu lugar do navegador ao inglês.

**Nota:** Isto é documentado na identificação de bug Cisco [CSCts10309](#) ([clientes registrados somente](#)).

## Informações Relacionadas

- [Suporte Técnico e Documentação - Cisco Systems](#)